

FD2402

(2400 SHK)



FR

Traduction de la version originale
du mode d’emploi
BROYEUSE RAPIDE 2400 W



Traducción de las Instrucciones originales
TRITURADORA RÁPIDA 2400W



Tradução das instruções originais
TRITURADORA DE PAPEL RÁPIDA 2400W



Traduzione delle istruzioni originali
TRITURATORE RAPIDO 2400 W



Μετάφραση των πρωτότυπων οδηγιών
ΤΑΧΥΣ ΤΕΜΑΧΙΣΤΗΣ 2400W



Tłumaczenie instrukcji oryginalnej
SZYBKI ROZDRABNIACZ 2400W



Перевод оригинала инструкции
ИЗМЕЛЬЧИТЕЛЬ 2400 Вт



Переклад оригінальної інст
ШВИДКИЙ ШРЕДЕР 2400 Вт



Traducerea instrucțiunilor originale
TOCĂTOR DE CRENGI RAPID 2400W



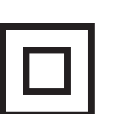
Orijinal talimatların çevirisi
HIZLI KAĞIT İMHA MAKİNESİ 2400W



Origin instructions
FAST SHREDDER 2400W

ADEO Services
Rue Sadi Carnot - CS 00001
59790 RONCHIN - France
Made In P.R.C.2013

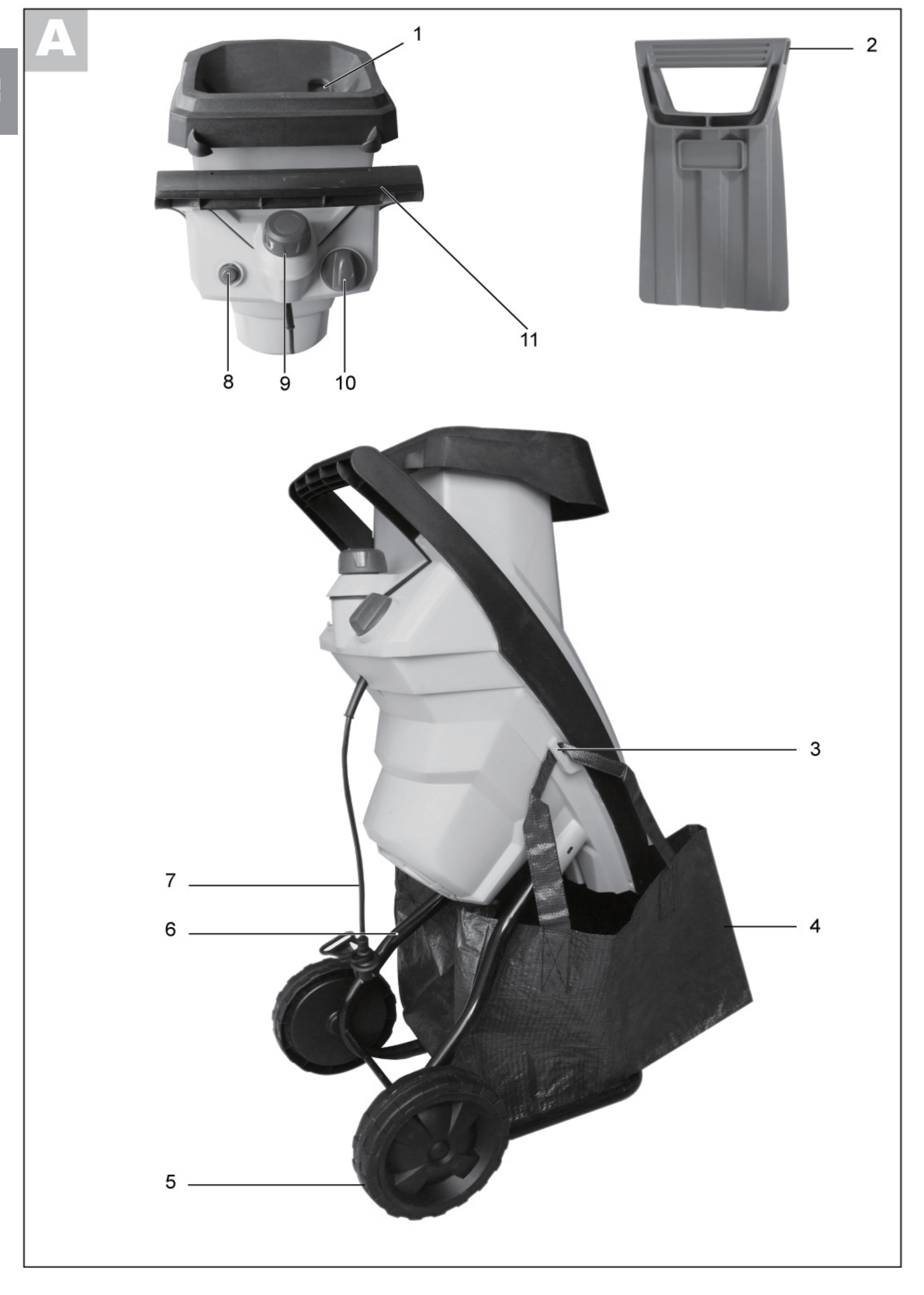


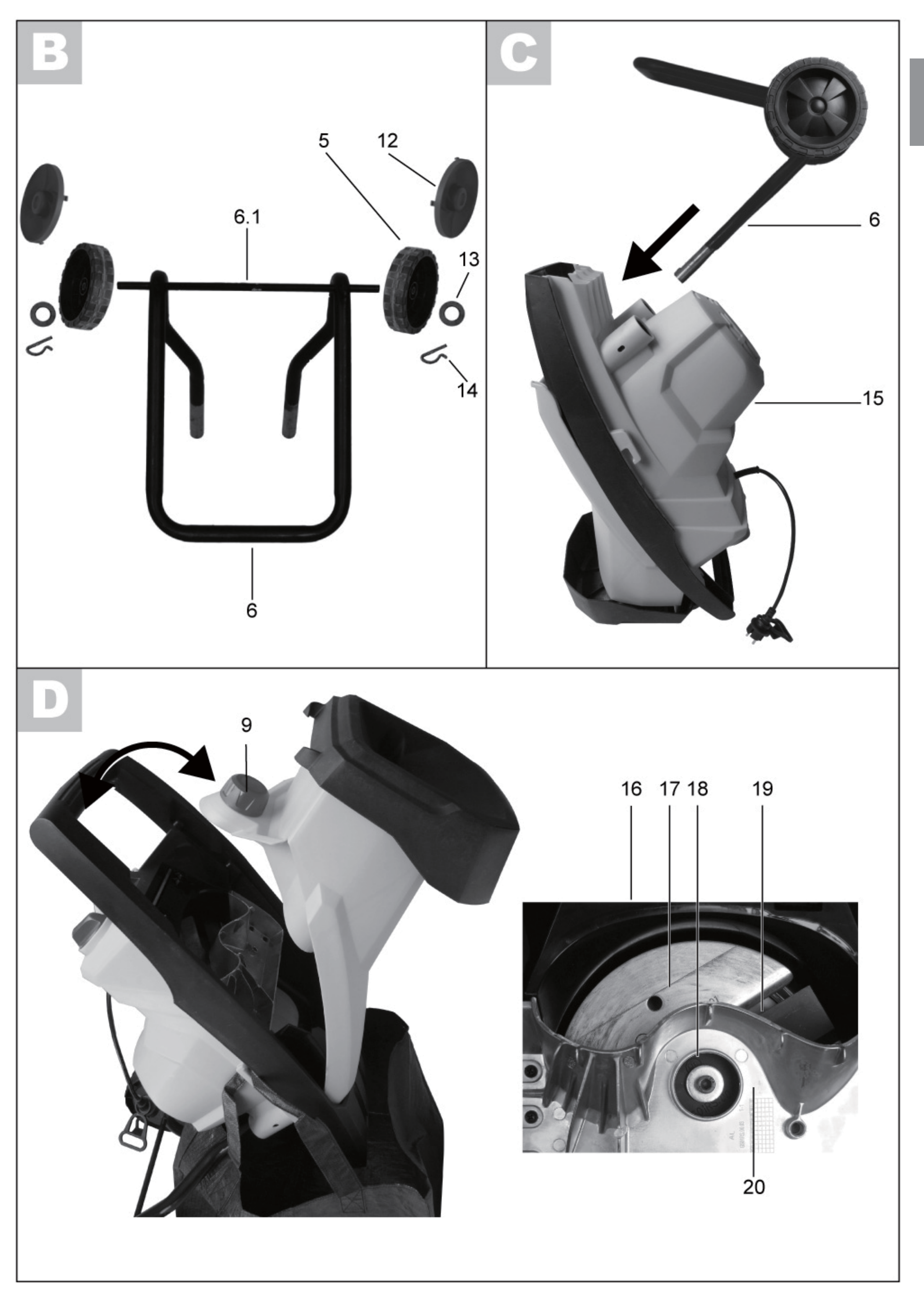






Merci d'avoir acquis ce produit STERWINS.
Nous sommes convaincus que ce produit répondra et même dépassera vos attentes en termes de qualité et de fiabilité. Prenez le temps de lire attentivement ce manuel d'utilisation dans son intégralité avant d'utiliser votre nouveau produit, et respectez les mises en garde de sécurité élémentaires qu'il contient.


A
1
2
11
8
9
10
3
7
6
4
5


B
5
12
6.1
13
14
6
C
6
15
D
9
16
17
18
19
20

FR

Usage prévu

Ce broyeur à bois a pour but de compacter des matériaux fibreux ou en bois comme des chutes de haies et d'arbres après élagage, des branches, de l'écorce et des pommes de pin.

Toute utilisation non expressément décrite dans ce manuel pourrait endommager le broyeur et mettre gravement l'utilisateur en danger.

Ne mettez pas de pierres, de verre, de métal, d'os, de plastique ou de tissus dans le broyeur.

L'opérateur ou l'utilisateur est responsable des accidents, blessures ou dommages infligés à un tiers. Le fabricant ne sera pas tenu pour responsable de tout dommage causé par une mauvaise utilisation de l'appareil ou par une utilisation autre que l'usage prévu.

Consignes de sécurité



Une mauvaise utilisation de ce broyeur peut causer des blessures graves.
Avant toute utilisation, veuillez lire attentivement le manuel d'instructions et vous familiariser avec toutes les commandes.



En cas de doute, demandez l'avis d'un expert. Conservez le manuel dans un endroit sûr et transmettez-le à tout prochain propriétaire afin de vous assurer que les informations qu'il contient sont accessibles à tout moment.

Symboles utilisés dans les instructions



Symboles de danger avec informations sur la prévention des blessures corporelles et des dommages matériels.



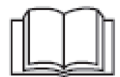
Symboles de précautions (d'autres symboles peuvent remplacer les points d'exclamation) avec informations sur la prévention des blessures/dommages.



Symboles de la notice avec informations pour une utilisation correcte de l'appareil.

Symboles sur le broyeur


Attention ! Attention aux risques. Faites particulièrement attention afin d'éviter toute blessure ou dommage.


Lisez le manuel.


Portez des lunettes de protection et un casque antibruit.


Portez des protections pour les mains.


N'exposez pas l'appareil à la pluie.


Attention ! Éteignez le moteur et débranchez-le de la prise secteur avant tout réglage ou nettoyage, ou si le cordon est coincé ou a été endommagé.


Attention, lames rotatives ! Risques de blessures.


Danger — Lames rotatives.
Gardez vos mains et vos pieds loin des ouvertures lorsque l'appareil fonctionne.


Attention ! Risques de projection d'objets.


Restez à distance de la zone d'entrée et d'éjection de l'appareil, et tenez les autres éloignés de cette zone dangereuse.



Attention ! Lame mobile.


Attention ! Risques d'électrocution.


Débranchez toujours le broyeur avant d'effectuer des travaux sur celui-ci.

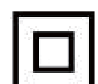


Puissance sonore garantie.


Ne jetez pas les appareils électriques dans les ordures ménagères.



Cet équipement est destiné à une utilisation dans des locaux où la capacité portante du réseau est >= 100 A par phase et qui sont dotés d'un réseau de distribution avec une tension nominale de 220-240 V/


Classe de protection II

IP24 Protection pour éviter tout contact avec les doigts et des corps solides étrangers Ø > 12 mm, et protection contre les projections d'eau dans toutes les directions.


Ce produit est conforme aux directives européennes applicables et une méthode d'évaluation de la conformité de ces directives a été appliquée.

IMPORTANT !
LISEZ ATTENTIVEMENT LE MODE D'EMPLOI AVANT D'UTILISER L'APPAREIL
CONSERVEZ-LE POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

Apprentissage

Familiarisez-vous avec le manuel avant de tenter d'utiliser cet appareil.

Mise en place

1) ne laissez pas des enfants faire fonctionner l'appareil ;
2) ne faites pas fonctionner cet appareil à proximité de passants ;
3) portez en permanence un casque antibruit et des lunettes de protection lorsque vous utilisez cet appareil.
4) Évitez les vêtements trop amples ou comportant des nœuds ou des ficelles.
5) Cet appareil doit impérativement fonctionner en plein air (sans être collé contre un mur ou autre objet fixe), et reposer sur une surface plane et solide.
6) Cet appareil ne doit pas être utilisé sur une surface goudronnée ou sur du gravier : des matériaux pourraient être projetés et blesser l'utilisateur.
7) Avant de démarrer l'appareil, vérifiez que les vis, boulons, écrous et autres fixations sont bien serrés et que les panneaux et écrans de protection sont bien en place. Remplacez les étiquettes abimées ou illisibles ;

Utilisation

1) Avant de démarrer l'appareil, vérifiez que la chambre d'alimentation est vide ;
2) N'approchez jamais votre visage de la bouche d'alimentation, ni aucune autre partie du corps.
3) Ne laissez pas vos mains ou toute autre partie de votre corps ou de vos vêtements dans la bouche d'alimentation, la goulotte d'évacuation ou toutes parties mobiles ;
4) Restez toujours d'aplomb et gardez bien l'équilibre. Ne vous penchez pas. Ne vous mettez jamais en hauteur par rapport à la base de l'appareil lorsque vous y mettez des matériaux ;
5) Ne vous approchez jamais de la zone d'évacuation pendant que l'appareil fonctionne.
6) Faites particulièrement attention à ce que les végétaux à broyer ne comportent pas de corps étrangers (ex. : métal, cailloux, bouteilles, canettes, etc.).
7) Si le mécanisme de coupe rencontre tout corps étranger, ou si l'appareil commence à faire un bruit inhabituel ou à vibrer, éteignez-le et attendez que le moteur s'arrête. Débranchez la prise du secteur et suivez les étapes suivantes :
   — inspectez les dommages ;
   — vérifiez qu'il n'y a pas de parties desserrées et resserrez-les le cas échéant ;
   — remplacez les parties abîmées ou défectueuses par des pièces aux spécificités équivalentes.
8) Ne laissez pas les végétaux s'accumuler dans la zone d'évacuation ; cela obstruerait l'appareil et les végétaux risqueraient de ressortir brusquement par la bouche d'alimentation.

9) Si l'appareil est obstrué à l'ouverture ou à la sortie, éteignez-le et débranchez la prise du secteur avant d'enlever les débris.
10) Les déflecteurs et les écrans de protection doivent toujours être bien en place et en bon état.
11) Ne transportez pas l'appareil lorsqu'il est en marche ;
12) Éteignez l'appareil et débranchez-le du secteur chaque fois que vous quittez la zone de travail ;
13) n'inclinez pas l'appareil lorsqu'il est en marche.

Entretien et rangement

1) Lorsque le moteur est éteint pour l'entretien, l'inspection ou le rangement, ou pour changer un accessoire, éteignez l'appareil, débranchez la prise du secteur, assurez-vous que toutes les parties mobiles sont complètement arrêtées et si l'appareil dispose d'une clé, retirez la clé. Laissez l'appareil refroidir avant de procéder à des contrôles ou des réglages.
2) Attendez toujours que l'appareil ait refroidi avant de le ranger.

Mises en garde spécifiques pour les appareils comportant des sacs

1) Éteignez l'appareil avant de monter ou de démonter le sac.

Travailler avec l'appareil :

► Cet appareil n’est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) aux capacités physiques, mentales, sensorielles réduites, ou manquant d’expérience et de connaissances, sauf si une personne responsable de leur sécurité leur a donné les indications nécessaires ou les surveille pendant l’utilisation. Il convient de surveiller les enfants pour s’assurer qu’ils ne jouent pas avec l’appareil.

► N'utilisez jamais le broyeur à proximité d'autres personnes ou d'animaux.

► Habillez-vous de manière appropriée : chaussures solides, pantalon long, gants de travail. Ne portez pas de vêtements larges ou comportant des cordons ou des ceintures qui pendent.

► Utilisez uniquement les pièces et accessoires fournis et recommandés par le fabricant. L'utilisation d'autres pièces entraîne l'annulation automatique de la garantie.

► Ne laissez pas le broyeur sans surveillance lorsqu'il fonctionne ; rangez-le dans un endroit sec, hors de portée des enfants.

► Lorsque vous l'utilisez à l'extérieur, branchez l'appareil à un dispositif différentiel à courant résiduel (DDR) ou à un disjoncteur avec un courant n'excédant pas 30 mA.

► Ne touchez pas l'entonnoir de la bouche d'alimentation lorsque du fonctionnement. Le broyeur continue de tourner pendant un court moment après l'arrêt du moteur.

► Assurez-vous que les matériaux insérés dans le broyeur ne contiennent pas d'objets durs en métal, en pierre, en verre ou identique.

► N'utilisez pas le broyeur sous la pluie ou le mauvais temps. Utilisez pendant la journée ou sous un bon éclairage.

► N'utilisez pas le broyeur lorsque vous êtes fatigué ou distrait, ou sous l'influence de l'alcool ou des médicaments. Faites des pauses chaque fois que vous en ressentez le besoin et restez raisonnable quant à votre façon de travailler.

► Éteignez le broyeur et débranchez la prise dans les conditions suivantes :

— lorsque vous ne vous servez pas de l'appareil,

— pour le transporter ou si vous le laissez sans surveillance ;

— avant de libérer une lame coincée ;

— lors de la vérification, du nettoyage ou du dépannage de l'appareil ;

— lors du nettoyage, de l'entretien ou du remplacement des accessoires ;

— avant de déplacer ou de soulever le broyeur

— si des corps étrangers entrent dans le broyeur, si le broyeur fait des bruits ou vibre de manière inhabituelle (vérifiez l'état de l'appareil avant de le rallumer)

► Ne laissez pas les matériaux s'accumuler près de la zone d'éjection. Cela pourrait empêcher l'éjection correcte et pourrait entrainer l'éjection de matériaux par la bouche d'alimentation.

► Ne transportez pas ou ne basculez pas le broyeur lorsque le moteur est en marche.

► Tenez vos mains, et autres parties de votre corps ainsi que vos vêtements à l'écart de la bouche d'alimentation et du tuyau d'éjection et loin des autres parties mobiles de l'appareil.

► Dans l'éventualité de blocages à l'entrée et à la sortie de l'appareil, éteignez le moteur et débranchez l'appareil du secteur avant de retirer les restes de matériaux bloqués dans l'ouverture ou le tuyau d'éjection. Assurez-vous que le moteur n'est pas encombré d'ordures ou d'autres accumulations afin de le préserver des dommages ou d'un incendie possible.



ATTENTION ! Les points suivants expliquent comment éviter de causer des dégâts à l'appareil et de blesser quelqu'un :

► Manipulez l'appareil avec précautions. Nettoyez régulièrement les grilles de ventilation ; suivez les instructions d'entretien.

► Ne faites pas fonctionner l'appareil au-delà de ses capacités.
Respectez la fourchette de performances indiquée. N'utilisez pas de moteur faible pour les gros travaux. N'utilisez pas l'appareil pour effectuer un travail pour lequel il n'a pas été conçu.

► N'éteignez l'appareil qu'une fois que l'entonnoir d'alimentation est complètement vide.
Le broyeur pourrait se coincer et ne pas être en mesure de démarrer par la suite.

► N'essayez pas de réparer le broyeur vous-même, sauf si vous êtes qualifiés pour ce faire.
Toute manipulation non mentionnée dans le mode d'emploi ne peut être effectuée que par notre centre de réparation agréé.

E Sécurité électrique



ATTENTION !

Les points suivants décrivent comment éviter les accidents et les blessures dus aux électrocutions :

- ► Ne pas utiliser des câbles, de couplage et de prises endommagés ou de raccordements ne correspondant pas aux spécifications.
  Si les câbles sont endommagés, débranchez immédiatement la prise. Ne toucher sous aucun prétexte le câble d'alimentation secteur avant d'avoir débranché la prise du secteur.
- ► Si le câble d'alimentation de l'appareil est abimé, il devra être remplacé par le fabricant, un agent de service du fabricant ou une personne qualifiée similaire afin d'éviter les blessures.
- ► N'utilisez pas l'appareil si le bouton marche/arrêt ne fonctionne pas correctement.
  Faites toujours réparer un bouton endommagé par l'un de nos techniciens agréés.
- ► N'utilisez que des rallonges électriques qui sont approuvées pour une utilisation extérieure et résistent aux éclaboussures. Le diamètre des rallonges de moins de 25 m doit être au moins de 1,5 mm² et de 2,5 mm² pour les rallonges de plus de 25 m. Déroulez toujours entièrement le câble avant de l'utiliser. Vérifiez que le câble n'est pas endommagé.
- ► Ne tirez pas sur le câble pour débrancher le broyeur.
  Tenez le câble éloigné des sources de chaleur, de l'essence et des coins coupants.

Description générale

Description pratique

Le broyeur dispose d'un moteur électrique puissant avec une protection contre les surcharges. La découpe s'effectue par un système de lames. Le châssis robuste assure une position stable et une mobilité aisée.

Reportez-vous aux descriptions suivantes pour une description pratique des boutons de contrôle. Cet appareil n’est pas conçu pour être utilisé par des personnes aux capacités physiques, mentales, sensorielles réduites, ou manquant d’expérience et de connaissances (y compris les enfants), sauf si une personne responsable de leur sécurité leur a donné les indications nécessaires ou les surveille pendant l’utilisation.

Il convient de surveiller les enfants pour s’assurer qu’ils ne jouent pas avec l’appareil.

Résumé

A

1. Trémie
2. Poussoir
3. Sac de montage
4. Sac de ramassage
5. Roue
6. Châssis
7. Cordon d'alimentation
8. Bouton de réinitialisation
9. Enclenchement du boîtier
10. Interrupteur marche/arrêt
11. Poignée

Spécifications techniques

Type de lame broyeur	FD2402
Apport de puissance nominale	2400W S6 40 % 100 s*
Tension nominale	220V-240V~ 50 Hz
Classe de sécurité	II
Degré de protection	IP24
Régime de ralenti	3940 min^{-1}
Capacité du sac collecteur	(50 L)
Poids	12 kg
Épaisseur de branche	max. 40 mm
Niveau de pression acoustique EN ISO 11201(LpA)	98dB(A) ; kPa = 3,0 dB(A)
Niveau de performance du bruit EN ISO 3744 (mesurée)/(LwA)	106dB(A) ; KwA = 1,0 dB(A)
Niveau de performance du bruit (garanti)	107dB

Devoir de fonctionnement nominal : S6 40 % 100s

L'appareil doit fonctionner de temps en temps en continu avec une charge de 40 s puis avec une charge de 60 s.

L'épaisseur max. des branches pouvant être compactées dépend du genre de bois et de la qualité des matériaux à couper.

Pour du bois dur (ex. des branches de chêne/ hêtre) l'épaisseur max. de branche pouvant être broyée est moins élevée que pour du bois mou (ex. bois de pin. épicéa).

Pour du bois sec et noueux, l'épaisseur de branche peut être également moindre.

Cet équipement est destiné à une utilisation dans des locaux où la capacité portante du réseau est >= 100 A par phase et sont dotés d'un réseau de distribution avec une tension nominale de 220-240 V/Afin d'être en sécurité, vérifiez auprès de votre compagnie d'électricité locale que le point de jonction des conduites dispose de suffisamment de capacité de transport de courant continu pour l'appareil.

Les valeurs de bruit et les vibrations ont été déterminées selon les normes et stipulations mentionnées dans la déclaration de conformité.
Des modifications techniques et optiques peuvent être effectuées dans le cadre d'un développement ultérieur sans préavis. Toutes les dimensions, les références et les informations de ce manuel sont donc sans garantie. Les poursuites en justice faites sur la base du manuel d'instruction ne peuvent pas donc être considérées comme valides.

Montage des roues
Déballage
B

Faites coulisser l'axe (6.1) dans le châssis (6).
Montez les deux roues (5) sur le châssis (6).
Glissez les deux roues (5) sur l'essieu du châssis (6). Glissez les rondelles (13) sur l'essieu et collez les goupilles (14) à travers les trous appropriés dans l'axe.

Contenu de la boite

3） Mode d'emploi et sécurité
4） Broyeur
5） Châssis
6） Sac de ramassage
7） Deux roues, enjoliveurs, et matériel de montage.
8） Clé Allen
9） Poussoir

C

Clipsez les enjoliveurs (12) sur les roues.
Positionnez le broyeur (15) sur la trémie (1) (tête en bas). Pousser la roue du châssis (6) dans les 2 trous du boîtier en plastique du broyeur. Fixez le tout à l'aide des 2 vis fournies.

Attacher le sac de ramassage

Avant chaque utilisation, toujours accrocher le sac de ramassage sur le sac de montage (3), maintenez le sac de ramassage sur la bouche d'évacuation.

Utilisation
Démarrage



Vérifiez que la tension des prises de votre domicile correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique.
Avant de démarrer, accrocher deux sangles du sac de collecte (4) dans le sac de montage (3). (Schéma A)

FR

Allumer et éteindre le broyeur

Si votre broyeur est équipé d'un long câble, branchez-le directement dans l'alimentation secteur, en utilisant un dispositif RDD si nécessaire. Connecter le câble d'extension.



Faites une boucle dans le cordon d'alimentation et attachez-la à la décharge de traction du câble. Débranchez la fiche du secteur :

Assurez-vous que la trémie est vide.

1. Réglez le commutateur marche/arrêt (10) sur « marche » pour allumer l'appareil.
   - Placez vos matériaux à découper dans la trémie de remplissage.
   - Le matériau est aspiré et broyé.
2. Réglez le commutateur marche/arrêt (10) sur « arrêt » pour arrêter l'appareil.
   - Une fois l’appareil éteint, il est possible que la lame continue de tourner pendant un court instant.

Vider le bac de ramassage.



Évitez de trop remplir le sac de collecte. Gardez à l'esprit que le sac se remplit de façon inégale dans le cadre du conduit d'évacuation !

8. Éteignez l'appareil.
9. Retirez et videz le sac collecteur (4).

Protection contre la surcharge

En cas de surcharge, par exemple en raison de branches qui sont trop épaisses, l'appareil s'éteint automatiquement.

Pour rallumer l'appareil, attendez un peu, appuyez sur le bouton Reset (8) et rallumez l'appareil.

Redémarrage

L'appareil ne redémarre pas automatiquement lorsque le courant revient après une coupure de courant. Pour redémarrer l'appareil, mettez le bouton marche/arrêt sur « marche ».

Méthodes de travail

Instructions générales



Gardez votre corps à distance respectable du broyeur, des branches longues peuvent tourner lorsqu'elles sont aspirées dans le broyeur.



Portez des lunettes de protection et un casque antibruit.

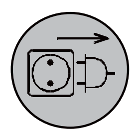


Portez des protections pour les mains.

- Lorsque vous mettez des branches dans l'appareil, maintenez-les fermement jusqu'à ce qu'elles entrent automatiquement.
- Adaptez-vous à la vitesse de la déchiqueteuse et évitez de surcharger l'unité.
- Afin d'éviter le blocage de l'unité, mélangez les branches fraîchement coupées et vertes avec des matériaux plus secs comme des brindilles
- Pour empêcher les lames de s'émousser rapidement, enlevez la boue et les pierres des racines avant le broyage
- Ne broyez pas, mais mettez directement au compost tous les matériaux mous et humides, comme les déchets de cuisine.
- Gardez quelques branches sèches pour les utiliser lors du nettoyage de l'appareil final.
- N'éteignez pas l'appareil avant que tous les matériaux n'aient passé les lames. Les matériaux restants pourraient obstruer les lames lors du redémarrage de l'appareil.

Libérer un bourrage

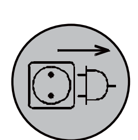
D



Avant de commencer à réparer ou nettoyer l'appareil, éteignez-le, tirez sur la fiche d'alimentation, et attendez que la lame s'arrête. Soyez prudent. Risque de blessures par électrocution, incendie et lames rotatives.

- Vérifiez que le cordon d'alimentation (7) est retiré de l'alimentation secteur.
- Dévissez le verrouillage du boitier (9).
- Faites basculer vers l'avant la partie avant du boîtier de déchiquetage. Vous pouvez l'enlever complètement et le mettre de côté.
- Vous avez désormais accès aux lames.
- Enlevez l’objet à l’origine du blocage.

Affûter, tourner ou remplacer les lames



Avant de commencer à réparer ou nettoyer l'appareil, éteignez-le, tirez sur la fiche d'alimentation, et attendez que la lame s'arrête. Soyez prudent. Risque de blessures par électrocution, incendie et lames rotatives.

- Vérifiez que le cordon d'alimentation (7) est retiré de l'alimentation secteur.
- Dévissez le verrouillage du boîtier (9).
- Faites basculer vers l'avant la partie avant du boîtier de déchiquetage. Vous pouvez l'enlever complètement et le mettre de côté.
- Vous avez désormais accès aux lames (19).
- Utilisez un tournevis pour bloquer le support des lames (17). Insérez le tournevis dans le trou d'accès (20) et tournez doucement le support des lames (17) jusqu'à ce que l'une des deux ouvertures de blocage apparaissent. Bloquez alors le support des lames (17) en insérant le tourne vis dans l'ouverture.
- Utilisez la clé Allen (16) pour dévisser les vis (18) du support des lames (17) et enlevez la lame (19).

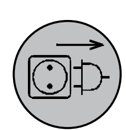
Entretien et nettoyage



Confiez tous les travaux non décrits dans ce manuel à un centre de maintenance agréé. Utilisez uniquement des pièces d’origine.



Portez des protections pour les mains lorsque vous manipulez les lames.



Avant de commencer à réparer ou nettoyer l'appareil, éteignez l'appareil, débranchez la prise du secteur et attendez que la lame s'arrête. Risques de blessures par électrocution, incendie et lames rotatives.

Nettoyage et entretien général



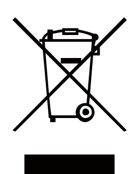
Ne vaporisez pas d'eau à l'intérieur du broyeur. Risques d'électrocution.

- Maintenez toujours le broyeur, les roues et les grilles d'aérations propres.
  Utilisez une brosse ou un tissu propre pour le nettoyage, évitez les détergents et les solvants.
- Avant utilisation, vérifiez toujours que le broyeur et surtout les protections ne sont pas usés, mais fermement attachés. Vérifiez que les écrous, les boulons et les vis sont vissés à fond.
- Vérifiez que les enjoliveurs et les protections ne sont pas endommagés ou mal attachés.
  Si nécessaire, changez les composants
- Rangez le broyeur dans un endroit sec et hors de portée des enfants.
  Ne pas couvrir le broyeur de sacs en nylon, cela pourrait favoriser le développement de moisissures.

Pièces de rechange

Utilisez uniquement des pièces de rechange d’origine.

Élimination des déchets et protection de l'environnement



Respectez l'environnement. Amenez les outils, accessoires et emballages à un centre de recyclage lorsque vous ne vous en servez plus.
Ne jetez pas d'appareils électriques dans les ordures ménagères. Apportez les parties indésirables dans un centre de recyclage.

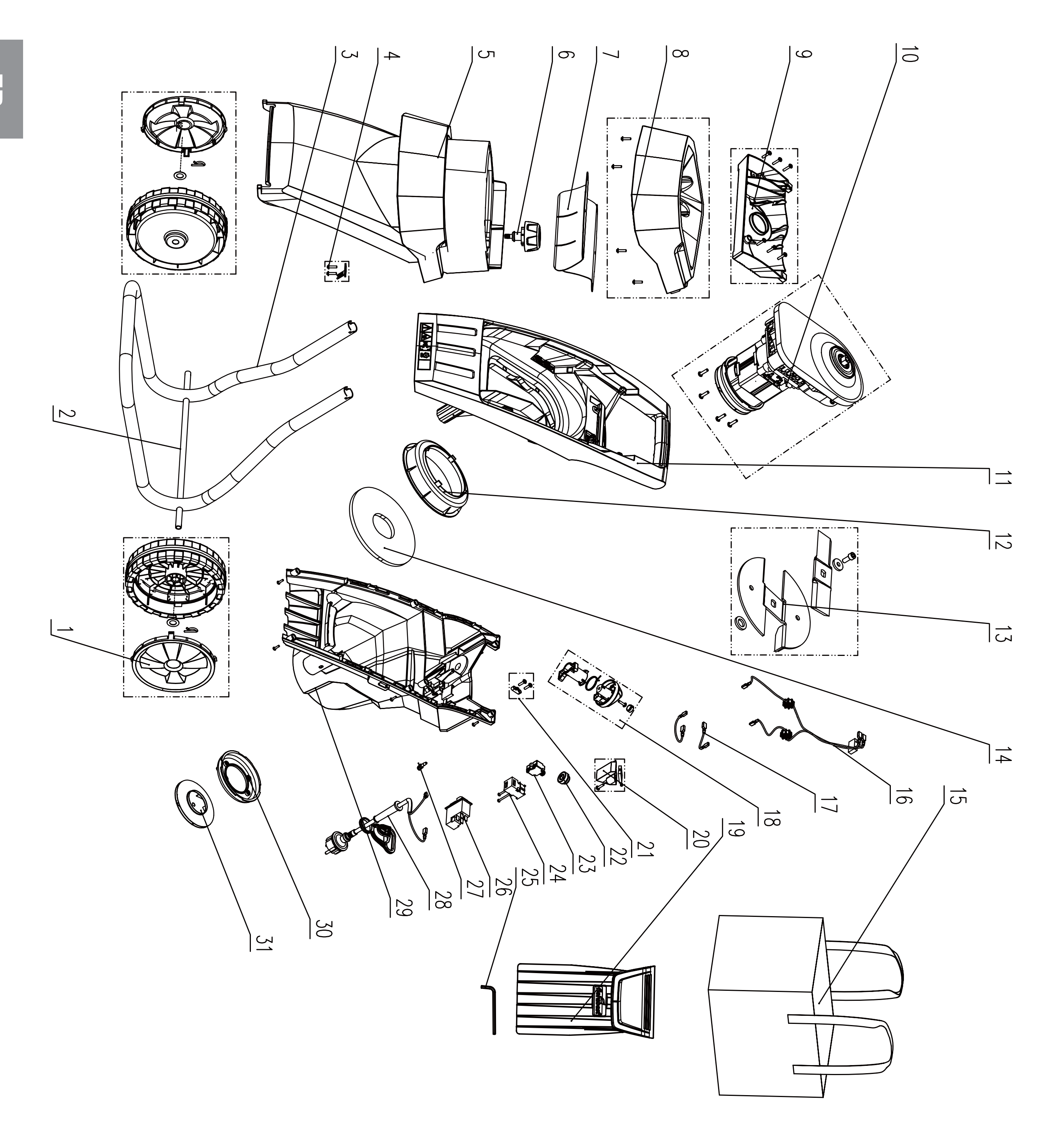
Les parties en plastique et en métal peuvent être séparées des matériaux purs et peuvent être recyclées. Renseignez-vous après de votre centre de service.

Dépannage

Problème	Cause possible	Solution
Le moteur ne démarre pas.	Pas d'alimentation électrique.	Inspectez la prise, le cordon d'alimentation et la fiche pour vérifier qu'ils ne sont pas endommagés, et, si nécessaire, faites-les remplacer par un réparateur qualifié.
	La protection contre la surcharge s'est déclenchée.	Attendez que le moteur refroidisse, puis appuyez sur le bouton de réinitialisation et redémarrez l'unité.
	Le capot du boîtier n'est pas correctement refermé.	Vissez-le complètement.
Les déchets végétaux ne sont pas aspirés.	Ils sont trop mous.	Utilisez le poussoir ou ajoutez des branches/brindilles sèches.
	L'appareil est bloqué.	Consultez le chapitre « Déblocage ».
	Il y a des végétaux broyés dans la bouche d'éjection.	Retirez les végétaux broyés de la bouche d'éjection.
L'appareil ne broie pas correctement.	Ses lames sont émoussées.	Inspectez-les et faites-les tourner, faites affûter ou remplacer les lames si nécessaire (voir chapitre « Affûter, tourner et remplacer les lames »).

Vue éclatée

FR



GARANTIE

1. Les produits STERWINS sont conçus selon les standards de qualité des produits grand public les plus exigeants. Les produits STERWINS sont couverts par une garantie de 36 mois à compter de leur date d'achat. Cette garantie couvre tout défaut de fabrication ou de matériau. Aucune autre réclamation n'est recevable, quelle qu'en soit la nature, qu'elle soit directe ou indirecte, qu'elle porte sur des personnes et/ou sur du matériel. Les produits STERWINS sont conçus selon les standards de qualité des produits grand public les plus exigeants.
2. Dans l'éventualité où un problème ou une panne surviendrait, vous devez toujours en premier lieu consulter votre distributeur STERWINS. Dans la plupart des cas, le distributeur STERWINS pourra régler le problème ou réparer la panne.
3. Les réparations ou le remplacement de pièces ne prolongent pas la durée de la garantie initiale.
4. Les pannes qui découlent de l'usure ou d'une utilisation impropre ne sont pas couvertes par la garantie. Cela comprend, entre autres, les interrupteurs, les coupe-circuit de protection et les moteurs, dans le cas de l'usure.
5. Votre réclamation relative à la garantie ne peut être traitée que si :
   - Vous fournissez une preuve d'achat dûment datée sous la forme d'un reçu.
   - Aucune réparation et/ou aucun changement de pièces n'ont été effectués par un tiers.
   - L'outil n'a pas été soumis à une utilisation impropre (surcharge de l'appareil ou utilisation d'accessoires non approuvés).
   - Aucun dégât n'a été causé par des influences extérieures ou des corps étrangers, tels que du sable ou des pierres.
   - Aucun dégât n'a été causé par le non-respect des consignes de sécurité et des instructions d'utilisation.
6. Les dispositions de la garantie s'appliquent en conjonction de nos conditions de vente et de livraison.
7. Les outils défectueux renvoyés à STERWINS par l'intermédiaire de votre distributeur STERWINS seront pris en charge par STERWINS uniquement s'ils sont correctement emballés. Si le consommateur renvoie directement à STERWINS un appareil défectueux, STERWINS ne pourra le prendre en charge que si le consommateur paie les frais d'expédition.
8. Les produits expédiés mal emballés ne seront pas acceptés par STERWINS.

Déclaration de Conformité CE

FR

We:

ADEO Services
Rue Sadi Carnot - CS 00001
59790 RONCHIN
France

Déclarons que le produit désigné ci-dessous :

BROYEUSE RAPIDE 2400 W
Model: **FD2402 (2400 SHK)**
Batch no.:

Satisfait aux exigences des Directives du Conseil :

Directive CE Basse Tension **2006/95/CE**
Directive européenne **2006/42/CE** sur les machines
Directive CE Compatibilité électromagnétique **2004/108/CE**
Directive européenne LSDEEE (RoHS) **2011/65/UE**
Directive européenne **2000/14/CE & 2005/88/EC** sur le bruit
(Niveau de puissance acoustique mesuré: **106 dB (A),**
puissance sonore garantie :107 **dB (A)**))

Et est conforme aux normes :

EN 60335-1/A14:2010 | **EN 13683/A2:2011**
EN 62233:2008 | **EN 55014-1/A1:2009**
EN 55014-2/A2:2008 | **EN 61000-3-2/A2:2009**
EN 61000-3-11:2000 | **IEC 62321:2008**

Corps notifié de directive du bruit :

TÜV SÜD Industrie Service GmbH
Westendstraße 199, 80686 MÜNCHEN
Germany

Fonction du signataire : Directeur des achats internationaux
ADEO SERVICES

Date: **2013-01-16** Bruno POTTIE

Deux derniers chiffres d'apposition du marquage CE: 13